

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ





الفوائد والمباحث اللغوية

في مجلّة لغة العرب

القسم الأوّل

إعداد

مرکز إحياء التراث

الشيخ الدكتور مظهر العبيد القاسبي المقدسي



قسم الشؤون الفكرية والثقافية / شعبة المكتبة

كربلاء المقدسة، ص.ب. (٢٣٣) / هاتف: ٣٢٢٦٠٠، داخلي: ٢٥١

[www.alkafeel.net](http://www.alkafeel.net)

[library@alkafeel.net](mailto:library@alkafeel.net)

[tahqiq@alkafeel.net](mailto:tahqiq@alkafeel.net)

العتبة العباسية المقدسة. مكتبة ودار مخطوطات العتبة العباسية المقدسة. مركز إحياء التراث.

**Linguistic Benefits And =** القسم الأول. الفوائد والمباحث اللغوية في مجلة لغة العرب. القسم الأول  
**Researches In The Arab Language Journal. The First Section**

/ إعداد مركز إحياء التراث التابع لدار مخطوطات العتبة العباسية المقدسة. - الطبعة الأولى. -  
كربلاء، العراق: مكتبة ودار مخطوطات العتبة العباسية المقدسة، ١٤٣٨ هـ = ٢٠١٧.  
مجلد؛ 22 x 15 سم. - (سلسلة اخترنا لكم ؛ ٦ = We Select to you Series ؛ 6)  
يضمّ كشافات.

يضمّ مقدمة باللغة الإنجليزية.

١. اللغة العربية--الألفاظ الدخيلة. ٢. اللغة العربية--العامية. أ. الف. العنوان. **Linguistic Benefits**  
**And Researches In The Arab Language Journal . The First Section** ب. العنوان.

PJ6670 .A8364 2017 PT. 01

مركز الفهرسة ونظم المعلومات

الرقم الدولي: 4109 - 2412 Issn:

رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق الوطنية في بغداد لسنة ٢٠١٧م: ١٧٩٥.

الكتاب: الفوائد والمباحث اللغوية في مجلة لغة العرب (القسم الأول).

إعداد: مركز إحياء التراث التابع لدار مخطوطات العتبة العباسية المقدسة.

الناشر: مكتبة ودار مخطوطات العتبة العباسية المقدسة.

المدقق اللغوي: الدكتور قاسم الوردى والأستاذ علي حبيب العيداني.

الإخراج الفني: علي حسين علوان التميمي.

المطبعة: دار الكفيل / كربلاء المقدسة - العراق.

الطبعة: الأولى.

عدد النسخ: ١٠٠٠.

التاريخ: ١٣ / رجب الأصب / ١٤٣٨ هـ - الموافق ١١ / ٤ / ٢٠١٧ م.

## تقديم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين

والصلاة والسلام على سليل أول من جرت العربية على لسانه، معدن الفصاحة، القائل: أنا أفصح من نطق بالضاد بيد أني من قريش، وعلى آله ووارثيه الطيبين الطاهرين.

أما بعد، فلغتنا العربية مفخرة حقيقية، وكنز لا ينفد عطاؤه ولا تبور خزائنه، عدّ عن الميزات الجليلة التي تنماز بها وخذ أهمها وأجلها، ألا وهي ارتباطها بكتاب الله العزيز، دستور الخلق وروح الحياة، فهي لا تنفك عنه؛ كونه نزل بها، فاكسبت الخلود والعظمة منه.

وقديماً وجّه العلماء والمشتغلون أنظارهم إليها، وسلطوا جهودهم للكشف عن لآلي هذا البحر الخضمّ وجواهره، فغاصوا في لججه بُغية استخراج مكنوناته من: ألفاظ، ومعاني، وتراكيب، وأساليب، فلغتنا العربية تضمّ خصائص لغوية تكاد تنفرد بها عن باقي أخواتها أو تُشاطر بعضها فيها، كما هو جليّ في إعرابها وتضادّها واشتراكها اللفظي، ثمّ إنها لغة متطورة نامية؛ لما تحويه من اشتقاق، ونحت، وتعريب، فضلاً

٦..... الفوائد والمباحث اللغوية في مجلة لغة العرب

عمّا تحمله من بلاغة بديعها، وبيانها، ومعانيها، كان مصدرها الأول القرآن الكريم الزاخر بتلك البلاغات، ثمّ الشعر العربي الذي برع رواده في استخدام فنون البلاغة وتوظيفها، ونتج عن هذا التوجه وتلك الجهود في بادئ الأمر حلقات درس فكرية أشبعت هذه اللغة بحثاً ودرساً، وتخرّج فيها أساطين اللغة، ثمّ مجالس علمية ساهمت في نضوج الدرس اللغوي، ثمّ رسائل صغيرة احتوت على أساسيات اللغة وفروعها، وصولاً إلى المؤلفات والمصنّفات التي ضمّت بين طياتها آراءً وأفكاراً ونقولاتٍ ومناقشاتٍ أغنت البحث اللغوي واستفاد منها الباحثون فيما بعد أيّما فائدة.

ومن الأسفار التي ضمّت في ثناياها مباحث لغوية فريدة ورائعة مجلة (لغة العرب) الغراء، التي أولت اللغة العربية على اختلاف مباحثها ومضامينها - كما هو ظاهر من اسمها - فضلاً عن اللهجات العراقية الدارجة (العامية) - كونها تصدر في العراق - اهتماماً بالغاً، وعملاً بما هو متّبع في عملنا على هذه المجلة كجزء من حلقات سلسلة (اخترنا لكم) كما في الأعداد التي صدرت سابقاً، فقد تمّ اختيار الفوائد والمباحث اللغوية التي تحتوي عليها المجلة، فهي تزخر بتلك الفوائد والمباحث إلى جانب الأسئلة والأجوبة والمناقشات والمقالات ذات الطابع اللغويّ، فتجمعت لدينا مادة وفيرة وغنية، ممّا حدا بنا على توزيعها إلى أربعة

أقسام تصدر تبعاً، وتمّ تقسيمها - كما هو متبع في القسم الأول -  
على ثلاثة فصول.

أما الفصلان الأول والثالث فقد تمّ استخراج مادتهما من بابي المجلة  
(فوائد لغوية) و(أسئلة وأجوبة)، وحملتا العنوانين أنفسهما مع إضافة  
كلمة (لغوية) إلى الثالث، وأما الفصل الثاني الذي عُنون به (مباحث لغوية  
متفرقة) فيحتوي على مقالات لغوية منتشرة في المجلة.

وعسى أن يروق هذا الجمع والتبويب في أعين أدبائنا، ويتلقوه  
بالقبول والاستحسان، ونسأل الله عزّ وجلّ أن ينفع به القراء والباحثين المهتمّين  
باللغة العربية، ويكون لهم منهلًا يرتوون منه، ومصدرًا يعتمدون عليه.

### خطوات العمل:

١. فرزنا المادّة المتعلّقة بهذا القسم على شكل بطاقات ذات عنوانات  
مختلفة، أدرجت بحسب موضوعاتها.

٢. قمنا بتنضيد المادّة المختارة المُفرزة، ثمّ قابلنا النسخة المنصّدة  
بالنسخة الأصليّة للتأكّد من عدم وجود أيّ خطأ تنضيدي.

٣. التزاماً منّا بالأمانة العلميّة حاولنا جاهدين نقل النصّ الأصليّ كما هو،  
إلا ما رأيناه خارجاً عن موضوعنا في هذا الكتاب، علماً أنّنا التزمنا  
بنقل الكلمات الإنكليزيّة، ووضعناها في موضعها الأصليّ، وكلّ

٨..... الفوائد والمباحث اللغوية في مجلّة لغة العرب

الهوامش الموجودة من أصل المادّة، ولم نضع أيّ هامش منّا.

٤. ربّنا موضوعات هذا الكتاب على شكل فصول بحسب وحدة

الموضوع فكان الفصل الأوّل منه (فوائد لغوية)، والفصل الثاني

(مباحث لغوية متفرقة)، والفصل الثالث (أسئلة وأجوبة لغوية).

٥. كلّ ما بين معقوفين في المتن والهامش هو من المجلّة أو الكاتب

سوى ما مئز بنجمة فهو منّا.

٦. قمنا بتدقيق النصوص لغوياً، مع الحفاظ بالقدر الممكن على شكل

النصّ إلا ما وجدناه ضرورياً فضبطناه، كما قمنا بضبط الأبيات

الشعريّة الموجودة عروضياً وشكلياً.

٧. أخرجنا النصّ النهائيّ فنياً وفق مواصفات خاصّة تعارف عليها

أهل هذا الفن.

٨. وضعنا فهرس فنيّة للكتاب تضمّنت فهرساً للأعلام، وفهرساً للأماكن

و...، تسهيلاً للباحث والقارئ الكريم.

### شكرنا وتقديرنا:

إنّ الشكر والتقدير واجب علينا؛ عرفاناً منّا لجميل ما تقدمه هذه النخبة

الطيبة في مركزنا من الأساتذة والأخوة الأعزاء من أعمال موكولة إليهم

فأتموها بإتقان، وبما بذلوه من جهدٍ، وهو أن ندوّن أسماءهم، منهم:




تقديم..... ٩

الشيخ حسين العيساوي مشرفاً على السلسلة، وأحمد حسن الكريطي  
وعلي عداي الحساوي مقابلةً، والدكتور قاسم الوردى والأستاذ علي  
العيداني تدقيقاً، وعلي حسين التميمي مخرجاً، فجزاهم الله خير الجزاء.  
والحمد لله أولاً وآخراً، والصلاة والسلام على سيدنا المصطفى  
محمد صلى الله عليه وسلم، وعلى أهل بيته الطيبين الطاهرين عليهم السلام.

مركز إحياء التراث  
الإسلامي في طرابلس  
الجمعية العلمية الإسلامية المقدسية

كربلاء المقدسة ١٠/٣/٢٠١٧م





الفصل الأول  
فوائده لغوية

## فهرس المحتويات

- ٥ ..... تقديم
- ٧ ..... خطوات العمل
- ٨ ..... شكرنا وتقديرنا

### الفصل الأول

#### فوائد اللغوية

- ١٣ ..... التَّاسَلُ والتَّاسُنُ
- ١٥ ..... الْمُتَكَهِّفَةُ والمُكْتَهِّفَةُ أو المُتَنَفِّفَةُ
- ١٥ ..... المعنى الثاني للمُكْتَهِّفَةُ
- ١٦ ..... المعنى الثالث
- ١٦ ..... المعنى الرابع
- ١٦ ..... المعنى الخامس
- ١٧ ..... أتجوز الكتابة باللغة العامية
- ٢١ ..... التشبيهات العامية
- ٢٩ ..... معنى وَلكَ وورك (وزان سَبَب)
- ٣٠ ..... أصل لفظة يَوْلَ (محركة الأولين مشددة الآخر)
- ٣٢ ..... معنى المَرَاجلِ في قولهم
- ٣٢ ..... معنى ضربته راشدي أو محمودي

- ٢٦٠..... الفوائد والمباحث اللغوية في مجلّة لغة العرب
- ٣٥..... جمع مدير وعمل وفعل وعضو وما ضارع هذه الألفاظ الثلاثة الأخيرة
- ٣٥..... استلم الشيء بمعنى تسلّمه غير فصيح
- ٣٩..... قائم مقام لا تُجمع على قائمقامون أو قائمقاميون أو قائمقامات أو نحوها
- ٣٨..... النزل بمعنى الفندق (أو اللوكندة أو الأوتيل **Hôtel**) خطأ عظيم
- ٣٩..... تأنيث لفظة الباب قبيح
- ٣٩..... غيور لا تجمع على غيورين
- ٣٩..... لا يُقال: المشاركة مع فلان خطرة
- ٣٩..... لا تقل: الكتاب تحت الطبع
- ٤٠..... أمّ الرأس وأمّ العين
- ٤٠..... لا يُقال: يجب على الأقل أن تفعله أو لا تفعله
- ٤٠..... حصل أو صار التصميم على عقد الروابط
- ٤٠..... أصل كلمة جلنجيين
- ٤٢..... سبب إفراد معدود ما فوق العشرة في الجمع
- ٤٤..... ليس فقط
- ٤٤..... استعمال الحوزة بمعنى الحوزاء
- ٤٦..... شطّ بمعنى شطّ غير معروف في العربية ولعلّه في الهندية
- ٤٥..... بكلّ معاني الكلمة
- ٤٦..... الأميال والميول
- ٥٠..... هذا الشيء يخالف ذلك على خط مستقيم

- ٢٦١ ..... الفهارس الفنية/ فهرس المحتويات
- ٤٦ ..... جمع كيف على كيف
- ٤٧ ..... أنظلت عليه الحيلة
- ٥٠ ..... هذه المصيبة اعطته درساً مفيداً في سياسة المملكة
- ٤٨ ..... النوائى نسبة إلى النواة
- ٤٨ ..... مذهب الخيرية أو مذهب الوضعيين أو الكونتية
- ٥٠ ..... دور الاستبداد
- ٥٢ ..... أشان بحقه ومشين به، وورد أفعل بمعنى فَعَلَ
- ٥١ ..... الأكلاف بمعنى الكلف جمع كُلفَة
- ٥٢ ..... الشَّهِيَّة بمعنى المُشْتَهَى أو الشَّهْوَة عامية
- ٥٦ ..... عَصَارَى اليوم بمعنى عَصْرَه خطأ
- ٥٣ ..... استعمال (أذا) في محل (هل) وبالعكس في غير محلّيهما
- ٥٤ ..... لَفْظٌ نُطْقاً فَصِيحاً بمعنى ألقى خطاباً بليغاً تعبير قبيح
- ٥٥ ..... المُواطِن بمعنى الوَطَنِيّ غير معروف
- ٥٥ ..... النَّجْمَة بمعنى النَّجْم للكوكب ضعيف
- ٥٦ ..... الوُضَاء لم ترد مؤنثة بل هي مذكرة ومؤنثها الوُضَاءَة
- ٥٦ ..... (إنّما) بمعنى (لكن) خطأ قبيح
- ٥٦ ..... اجْتَمَعَ المَجْمَعُ بمعنى جَمَعَهُ لم يُسْمَعْ
- ٥٧ ..... القَلَمُ بمعنى الدِّيوان تركي
- ٥٨ ..... (عَجَنَ) الموصلية و(كَنَهَ) و(هَمَّ) البغداديتان بمعنى (أيضاً)

٢٦٢	..... الفوائد والمباحث اللغوية في مجلّة لغة العرب
٦١	..... ربط جواب إن الشرطية باللام خطأ
٦١	..... (غَيْرِ وَسْوَى) بِمَعْنَى (إِلَّا) عَامِيَانِ مَبْتَدَلَانِ
٦٠	..... المَهْدَنَةُ لَا (الْمَتَارِكَةَ)
٦١	..... سَرَى الْغَضَبِ عَنْهُ
٦١	..... بُوَيَّتَاتٌ وَحُوَيُّونَاتٌ وَبَوَيضَاتٌ إِخ
٦١	..... مَبَادٍ بِمَعْنَى مَبَادِيءٍ
٦١	..... الْأَعْرَبُ أَوْ الْأَعْجَبُ مِنْ ذَلِكَ

## الفصل الثاني

### مباحث لغوية متفرقة

٦٥	..... منافع تدوين اللغات واللغيات واللغات
٦٩	..... البعج والوعوع والضَّغَطَرَى
٧٧	..... أصل لفظة الرزق
٨١	..... المعاجم العامية في اللغة العربية
٨٥	..... نظر تاريخي لغوي انتقادي
١٠١	..... مفردات عوام العراق [١]
١٠١	..... آدمي
١٠١	..... آديو
١٠١	..... آب وهواء
١٠٢	..... آرا

٢٦٣	الفهارس الفنية / فهرس المحتويات
١٠٢	آذان الفار
١٠٢	آزبل
١٠٣	آكلة افرنكية
١٠٣	مفردات عوام العراق [٢]
١٠٣	آني وفلان كجا
١٠٣	آي آي أنني
١٠٤	آراروت
١٠٤	آس
١٠٥	آسقى
١٠٥	آچي أو اشچي
١٠٥	آچي أو اشچي باشي
١٠٥	آفرين
١٠٦	آفة
١٠٦	آل
١٠٧	آلة
١٠٧	آني وين وهذا وين
١٠٧	آطلع
١٠٨	آطنجي
١٠٨	آن



٢٦٤..... الفوائد والمباحث اللغوية في مجلّة لغة العرب

آنة..... ١٠٨

آني..... ١٠٨

آه..... ١٠٩

آهرة..... ١٠٩

آهم أو آهن..... ١٠٩

آهين..... ١٠٩

آيري..... ١٠٩

ملحق بألفاظ عوام العراق..... ١١٠

آي..... ١١٠

آينة..... ١١٠

آشجي..... ١١٠

آجنتة..... ١١٠

آجي بادم..... ١١١

آجيو..... ١١١

آرسلان..... ١١١

آرش..... ١١١

آرمود..... ١١١

آزار..... ١١٢

آزوت..... ١١٢

٢٦٥	الفهارس الفنية/ فهرس المحتويات
١١٢	آسايش
١١٣	ألفاظ عوام العراق [١]
١١٣	آشكاره
١١٣	آغا أو آقا
١١٣	آغر آغر
١١٣	اقتارمة أو أقطارمة أو اخطرمة
١١٣	ألفاظ عوام العراق [٢]
١١٣	آخ بويه لرنده
١١٤	آذار يطلع السنبل من الأحجار
١١٤	آمير
١١٤	آتارات
١١٤	أباطات
١١٥	ابانوز
١١٥	ابه أو عبه
١١٥	أببا
١١٥	أبة
١١٦	أبدالك
١١٦	أبدى
١١٦	ايراتيك

٢٦٦..... الفوائد والمباحث اللغوية في مجلّة لغة العرب

إبراهيمي..... ١١٦

أبرش..... ١١٧

أبرص..... ١١٧

إبرة وخيط..... ١١٧

أبروش..... ١١٧

أبريد..... ١١٨

الإبريسم..... ١١٨

إبريسي..... ١١٨

إبريق وإبريك وإبريج..... ١١٨

أبريل أو أفريل..... ١١٩

أبريم..... ١١٩

أبزار أو أبزاغ..... ١١٩

آبسوار..... ١٢٠

إبزيما..... ١٢٠

إبساط..... ١٢٠

إبساع..... ١٢٠

إبشارة..... ١٢٠

إبشر..... ١٢٠

إبقع..... ١٢١

- ٢٦٧.....الفهارس الفنية/ فهرس المحتويات
- ١٢١.....ابكم
- ١٢١.....ابلية سوداء
- ١٢١.....إبليس
- ١٢١.....ابن الآخرة
- ١٢٢.....ابن الأصيل
- ١٢٢.....ابن الأوام
- ١٢٢.....ابن الأحزبني
- ١٢٢.....ابن الانكريزي
- ١٢٣.....ابن البانياني
- ١٢٥.....الكلكسة
- ١٢٥.....تمهيد:
- ١٢٥.....ما هي الكلكسة نقلاً عن كتب العرب؟
- ١٢٦.....من أي لسان معربة هذه اللفظة؟
- ١٢٧.....ما هي الكلكسة على التحقيق وما هي مرادفاتها؟
- ١٣٠.....في أي لسان وردت أولاً لفظة الكلكسة؟ ومن أي حرف أو أصل مشتقة؟
- ١٣١.....تصرف العرب في الألفاظ الأعجمية
- ١٣١.....تمهيد:
- ١٣٢.....طَرَحَشَقُون
- ١٣٩.....الهلاج ومعانيها

٢٦٨..... الفوائد والمباحث اللغوية في مجلّة لغة العرب

### الفصل الثالث

#### أسئلة وأجوبة لغوية

- البرميل والبتية ..... ١٥٦.....
- التأنيث في اللغة العربية ..... ١٥٨.....
- في التأنيث ..... ١٥٩.....
- صاحب البستان أو السرعة ..... ١٦٢.....
- السليقة والسليقيّة والهداية والوهم بمعنى **Instinct** ..... ١٦٢.....
- ولك ..... ١٦٨.....
- فانوس ..... ١٧٠.....
- الجزمة بمعنى الخف والموق ..... ١٧٢.....
- التأيين ..... ١٧٣.....
- معنى أمر **Amers** ..... ١٧٥.....
- زَقَبُوت! ..... ١٧٥.....
- أصل كلمة عنفص ..... ١٧٧.....
- اللامركزية والمركزية أو الانتباز والأحتياش ..... ١٨١.....
- أصل كلمة قُرْلُفُرط ..... ١٨٢.....
- المعلمة بمعنى الكتاب الحاوي لأنواع العلوم والفنون ..... ١٨٢.....
- معنى **Chicoree** و **Endive** ..... ١٨٨.....
- شبارق ميفارق ..... ١٩٣.....

- ٢٦٩.....الفهارس الفنية/ فهرس المحتويات
- ١٩٤.....الشكيمة ومعانيها اللغوية
- ١٩٦.....الإشباع قبل الروي
- ١٩٧.....الحضيرة بمعنى إسكيلة الخشب، وسبب وجود الحضائر على شواطئ دجلة.....
- ١٩٧.....معنى الحكومة ليست بحدیثة الوضع
- ١٩٨.....صحة كلمة المنتزه
- ١٩٨.....معنى المستحاة
- ٢٠٢.....لاء الممدودة بمعنى لا
- ٢٠٢.....فصاحة كلمة (أهمية)
- ٢٠٤.....أصل الأمیرال ومرادفاتھا في العربية
- ٢٠٦.....أصل لفظة التمن بمعنى الأرز
- ٢٠٦.....زلق الشادي بيت المكادي
- ٢٠٦.....أصل الجلبة بمعنى الضوضاء
- ٢١٠.....معاني ألفاظ إنكليزية
- ٢١١.....الچمپارات أو الجرپارات أو الجاقات ومرادفاتھا
- ٢١٤.....الرواصير ومعناها ولغاتھا وأصلھا
- ٢١٦.....قيراج وورب
- ٢١٩.....أصل كلمة (حقباز)
- ٢٢٠.....الكشكول
- ٢٢١.....البرطلي أو البراتلي

٢٧٠.....	الفوائد والمباحث اللغوية في مجلّة لغة العرب
٢٢٥.....	ذنبه طويل.....
٢٢٦.....	سبب إفراد الفعل مع وجود فاعله المجموع.....
٢٢٧.....	المنبت أو المرابي، والاجتواء.....
٢٢٧.....	ضبط عبيد بن الأبرص الأسدي.....
٢٢٦.....	هل يجوز أن يُقال في الشانئ بهمزة في الآخر الشانئ بياء مثناة بمعنى المبعض...٢٢٦
٢٢٩.....	الجعفلين وأصلها ومعناها.....
٢٢٩.....	ثقل على قلبه الطعام.....
٢٢٩.....	الجعفلين وأصلها ومعناها.....

### الفهارس الفنية

٢٣٣.....	فهرس الآيات القرآنية.....
٢٣٥.....	فهرس الأعلام.....
٢٤٣.....	فهرس الأماكن والبلدان.....
٢٤٧.....	فهرس البيوتات والفرق والأقوام.....
٢٥١.....	فهرس الكتب والدوريات.....
٢٥٥.....	فهرس الأشعار.....
٢٥٩.....	فهرس المحتويات.....

## منشوراتنا



تشرّفت مكتبتنا - مكتبة ودار مخطوطات العتبة العباسية المقدسة -  
بنشر العناوين الآتية بعد العمل بها تحقيقاً أو مراجعةً أو إعداداً:

- (١) العباس عليه السلام  
تأليف: السيّد عبد الرزاق الموسوي المقرّم (ت ١٣٩١هـ).  
تحقيق: الشيخ محمّد الحسون.  
تحقيق: أحمد علي مجيد الحلي.  
راجعه ووضع فهارسه: وحدة التحقيق.
- (٢) المجالس الحسينية (الطبعة الأولى والثانية)  
تأليف: الشيخ محمّد الحسين آل كاشف الغطاء (ت ١٣٧٣هـ).  
تحقيق: أحمد علي مجيد الحلي.  
راجعه ووضع فهارسه: وحدة التحقيق.
- (٣) سند الخصام في ما انتخب من مسند الإمام أحمد بن حنبل.  
تأليف: الحجّة الشيخ شير محمّد بن صفر علي الهمداني (ت ١٣٩٠هـ).
- (٤) معارج الأفهام إلى علم الكلام.  
تأليف: الشيخ جمال الدين أحمد بن علي الجعبي الكفعمي (ق ٩).  
تحقيق: عبد الحليم عوض الحلي.  
مراجعة: وحدة التحقيق.
- (٥) مكارم أخلاق النبي والأئمة عليهم السلام  
تأليف: الشيخ الإمام قطب الدين الراوندي (ت ٥٧٣هـ).  
تحقيق: السيّد حسين الموسوي البروجردي.



مراجعة: وحدة التحقيق.

(٦) منار الهدى في إثبات النص

على الأئمة الاثني

عشر النجبا.

تأليف: الشيخ عليّ بن عبد الله

البحرانيّ (ت ١٣١٩ هـ).

تحقيق: الشيخ عبدالحليم عوض

الحليّ.

مراجعة: وحدة التحقيق.

(٧) الأربعون حديثاً. (الطبعة

الأولى والثانية)

اختيار: السيّد محمّد صادق السيّد

محمّد رضا الخراسان (معاصر).

تحقيق: وحدة التحقيق.

(٨) فهرس مخطوطات العتبة

العباسية المقدسة. (الجزء

الأول والثاني)

إعداد وفهرسة: السيّد حسن

الموسوي البروجردي.

(٩) الصولة العلوية على القصيدة

البغدادية.

تأليف: السيّد محمّد صادق

آل بحر العلوم (ت ١٣٩٩ هـ).

تحقيق: وحدة التحقيق.

(١٠) ديوان السيّد سليمان بن داود

الحليّ.

دراسة وتحقيق: د. مضر

سليمان الحسيني الحليّ.

مراجعة: وحدة التحقيق.

(١١) كشف الأستار عن وجه

الغائب عن الأبصار ﷺ.

تأليف: العلامة الميرزا المحدث

حسين النوري الطبرسي

(ت ١٣٢٠ هـ).

تحقيق: أحمد عليّ مجيد

الحليّ.

راجعه وضبطه ووضع فهرسه:

وحدة التحقيق.

(١٢) نهج البلاغة (المختار من

كلام أمير المؤمنين ﷺ).

جمع: الشريف الرضي

(ت ٤٠٦ هـ).

تحقيق: السيّد هاشم الميلانيّ.

مراجعة: وحدة التحقيق.

(١٣) مجالي اللطف بأرض  
الطف.

نظم: الشيخ محمد بن طاهر  
السماوي (ت ١٣٧٠ هـ).

شرح: علاء عبد النبي الزبيدي.  
راجعه وضبطه ووضع فهارسه:  
وحدة التحقيق.

(١٤) رسالة في آداب المجاورة  
(مجاورة مشاهد الأئمة عليهم السلام).

من أمالي: العلامة الشيخ  
حسين النوري (ت ١٣٢٠ هـ).

حرّرها ونقلها إلى العربية:  
الشيخ محمد الحسين آل  
كاشف الغطاء (ت ١٣٧٣ هـ).

تحقيق: محمد محمد حسن  
الوكيل.

مراجعة: وحدة التحقيق.

(١٥) شرح قصيدة الشاعر  
(محمد المجذوب) على  
قبر معاوية.

الناظم: الشاعر الأستاذ محمد  
المجذوب.

شرح: الشيخ حمزة السلامي  
(أبو العرب).

راجعه وضبطه ووضع فهارسه:  
وحدة التأليف والدراسات.

(١٦) دليل الأَطَارِيح والرسائل  
الجامعية. (الجزء الأول  
والثاني)

إعداد: وحدة المكتبة  
الإلكترونية.

(١٧) الدرر البهية في تراجم  
علماء الإمامية.

تأليف: السيد محمد صادق آل  
بحر العلوم (ت ١٣٩٩ هـ).

تحقيق: وحدة التحقيق.

(١٨) جواب مسألة في شأن آية  
التبليغ.

تأليف: الشيخ أسد الله الخالصي  
الكاظمي (١٣٢٨ هـ).

تحقيق: ميثم السيد مهدي  
الخطيب.

مراجعة: وحدة التحقيق.

(١٩) ما نزل من القرآن في علي  
ابن أبي طالب عليه السلام.

تأليف: أبي الفضائل أحمد بن

- الأخلاق. محمد بن المظفر بن المختار الحنفي الرازي (ت ٦٣١هـ).  
 تقديم: السيد محمد مهدي السيد حسن الموسوي الخراسان.  
 تحقيق وتعليق: السيد حسنين الموسوي المقرّم.  
 مراجعة: وحدة التحقيق. (٢٠) درر المطالب و غرر المناقب في فضائل علي ابن أبي طالب عليه السلام.  
 تأليف: السيد ولي بن نعمة الله الحسيني الرضوي.  
 تحقيق: الشيخ محمد حسين النوري.  
 مراجعة: وحدة التحقيق. (٢١) تصنيف مكتبة الكونغرس. المجلد الأول: تاريخ آسيا، أفريقيا، استراليا، نيوزلندا. المجلد الثاني: الفلسفة العامة، المنطق، الفلسفة التأملية، علم النفس، علم الجمال، علم
- المجلد الثالث: العلوم الملحقة بالتاريخ. ترجمة: وحدة الترجمة. (٢٢) العباس عليه السلام سماته وسيرته. تأليف: العلامة السيد محمد رضا الجالبي الحائري (معاصر). إصدار: وحدة التأليف والدراسات. (٢٣) من روائع ما قيل في نهج البلاغة. إعداد: علي لفتة كريم العيساوي. إصدار: وحدة التأليف والدراسات. (٢٤) دليل الكتب الإنكليزية. (الجزء الأول والثاني) إعداد: وحدة المكتبة الإلكترونية. (٢٥) موجز أعلام الناس ممن ثوى عند أبي الفضل العباس عليه السلام.

(٢٩) وشائح السراء في شأن

سامراء.

نظم: الشيخ محمد بن طاهر

السماوي (ت ١٣٧٠هـ).

شرحه وضبطه ووضع فهارسه:

مركز إحياء التراث.

(٣٠) ذكر الأسباب الصادة عن

إدراك الصواب. (سلسلة

تراثيات / ١)

تأليف: أبي الفتح الكراجكي

(ت ٤٤٩هـ).

تحقيق: الشيخ عبد الحليم عوض

الحلي.

مراجعة: مركز إحياء التراث.

(٣١) فهرس مخطوطات مكتبة

الإمام الخوئي رحمته الله. (الجزء

الأول)

إعداد وفهرسة: أحمد علي مجيد

الحلي.

إصدار: مركز تصوير

المخطوطات وفهرستها.

تأليف: السيد نور الدين

الموسوي.

إصدار: وحدة التأليف

والدراسات.

(٢٦) تراجم مشاهير علماء الهند.

تأليف: السيد علي نقوي

(ت ١٤٠٨هـ).

تحقيق: مركز إحياء التراث.

(٢٧) كنز المطالب وبحر

المناقب في فضائل علي بن

أبي طالب عليه السلام.

تأليف: السيد ولي بن نعمة الله

الحسيني الرضوي (كان حياً

سنة ٩٨١هـ).

تحقيق: السيد حسين الموسوي.

مراجعة: مركز إحياء التراث.

(٢٨) فن التأليف

تأليف: السيد محمد رضا

الجلالي.

إصدار: وحدة التأليف

والدراسات.

- (٣٢) كربلاء في مجلّة لغة العرب. (سلسلة اخترنا لكم / ١).  
إعداد: مركز إحياء التراث.
- (٣٣) رسالة الحقوق للإمام السجّاد عليه السلام والإعلان العالمي لحقوق الإنسان.  
تأليف: الدكتور علي فاخر الجزائري.  
راجعه وضبطه ووضع فهرسه: وحدة التأليف والدراسات.
- (٣٤) معجم ما أُلّف عن أبي الفضل العباس عليه السلام (باللغة العربية)  
إعداد: وحدة التأليف والدراسات.
- (٣٥) أبو الفضل العباس عليه السلام في الشعر العربي.  
(الجزء الأول). (الجزء الثاني). (الجزء الثالث).  
جمعه ورتّبه: وحدة التأليف والدراسات.
- (٣٦) لقمان الحكيم ووصاياه.  
تأليف: السيّد محمّد رضا آل بحر العلوم.  
مراجعة: وحدة التأليف والدراسات.
- (٣٧) صدى الفؤاد إلى حمى الكاظم والجواد عليهما السلام.  
نظم: الشيخ محمّد بن طاهر السماوي (ت ١٣٧٠هـ).  
شرحه وضبطه ووضع فهرسه: مركز إحياء التراث.
- (٣٨) المختصر في أخبار مشاهير الطالبيّة والأئمة الاثني عشر.  
تأليف: السيّد صفى الدين ابن الطقطقي (ت حدود ٧٢٠هـ).  
تحقيق: السيّد علاء الموسوي.  
مراجعة: مركز إحياء التراث.
- (٣٩ - ٥٩) موسوعة العلامّة الأوردبادي قده.  
تأليف: الشيخ محمّد علي الأوردبادي (ت ١٣٨٠هـ).

تأليف: أبو هاشم الجعفري  
(ت ٢٦١هـ).

جمعه وحققه وعلق عليه: الشيخ  
رسول الدجيلي (الجيلوي).

راجعته ووضع فهرسه: مركز  
إحياء التراث.

(٦٣) تعليقة الإمام الشيخ محمد  
الحسين آل كاشف  
الغطاء رحمته على أدب  
الكاتب.

تحقيق: الدكتور منذر الحلبي.

مراجعة: مركز إحياء التراث.

(٦٤) أقرب المجازات إلى  
مشايخ الإجازات.

للسيد العلامة علي نقى النقوي  
(ت ١٤٠٨هـ).

أعدّه ووضع فهرسه: مركز  
إحياء التراث.

(٦٥) لآلئ النيسان (ديوان العلامة

الحجة السيد محمد علي  
خير الدين الموسوي

جمع وتحقيق: سبط المؤلف

السيد مهدي آل المجدد  
الشيرازي.

بنظر ومتابعة: مركز إحياء  
التراث.

(٦٠) بغداد في مجلة لغة العرب

القسم الأول. القسم الثاني.

القسم الثالث. القسم الرابع.

(سلسلة اخترنا لكم / ٢)

إعداد: مركز إحياء التراث.

(٦١) ما وصل إلينا من كتاب

مدينة العلم (في ضمن

سلسلة التراث المفقود).

تأليف: الشيخ أبي جعفر محمد

ابن علي بن الحسين بن بابويه

القمي المعروف بالشيخ الصدوق

(ت ٣٨١هـ).

جمع وتقديم وتحقيق: الشيخ

عبد الحليم عوض الحلبي.

مراجعة: مركز إحياء التراث.

(٦٢) مُسند أبي هاشم الجعفري.

(٦٩) البصرة في مجلّة لغة

العرب.

(سلسلة اخترنا لكم/٤).

إعداد: مركز إحياء التراث.

(٧٠) بحوث الملتقى العلمي

الثاني للفهرسة والتصنيف.

إعداد: مركز الفهرسة ونظم

المعلومات.

(٧١) الحلّة في مجلّة لغة العرب.

(سلسلة اخترنا لكم/٥).

إعداد: مركز إحياء التراث.

(٧٢) وفيات الأعلام.

(المجلد الأول) (المجلد

الثاني)

للعلامة السيّد محمّد صادق

آل بحر العلوم (ت ١٣٩٩هـ).

تحقيق: مركز إحياء التراث.

(٧٣) تعليقة على ذخيرة المعاد.

للعلامة المجدد المولى محمّد

باقر الوحيدد البهبهاني

(ت ١٢٠٥هـ).

الحائري (ت ١٣٩٤هـ).

ضبطه: عدّة من الأدباء.

مراجعة: وحدة التّأليف

والدراسات.

(٦٦) النجف في مجلّة لغة

العرب.

(سلسلة اخترنا لكم/٣).

إعداد: مركز إحياء التراث.

(٦٧) تعليقة على خاتمة

المستدرك.

للسيّد حسن الصدر

(ت ١٣٥٤هـ).

جمع وتحقيق: الشيخ ضياء

علاء هادي الكربلائي.

مراجعة: مركز إحياء التراث.

(٦٨) نور الأبرار المبين من حكم

أخ الرسول أمير

المؤمنين عليه السلام.

لمحمّد بن غياث الدين

الشيرازي الطيب (ق ١١هـ).

تحقيق: مركز إحياء التراث.

(٧٥) الفوائد والمباحث اللغوية

في مجلّة لغة العرب.

(القسم الأول).

(سلسلة اخترنا لكم / ٦).

(الكتاب الذي بين يديك)

إعداد: مركز إحياء التراث.

حرّرها: الشيخ جواد بن زين

العابدين الدامغاني.

تحقيق: مركز إحياء التراث.

(٧٤) ابتداء دولة المغول

وخروج جنكيز خان.

تأليف: العلامة أبي الشاء قطب

الدين محمود بن مسعود

الشيرازي الشافعي (ت ٧١٠ هـ).

ترجمة وتحقيق: الأستاذ يوسف

الهادي.

مراجعة: مركز إحياء التراث.





## قيد الإنجاز

- (٧٦) الإمام المُجتبى الحسن بن أمير المؤمنين علي بن أبي طالب عليه السلام
- المقرّم (ت ١٣٩١هـ).  
تحقيق: مركز إحياء التراث.
- (٧٧) قطعة من كتاب الفتوح.
- تأليف: ابن أعثم الكوفي (ت حدود ٣١٤هـ).  
تحقيق: الشيخ قيس العطار.  
راجعه ووضع فهرسه: مركز إحياء التراث.
- (٧٨) إجازات الرواية والاجتهاد للعلامة النقوي.
- للسيد علي نقى النقوي (ت ١٤٠٨هـ).  
تحقيق: مركز إحياء التراث.
- (٧٩) رسالة في مصنّفات السيد حسن الصدر.
- للسيد حسن الصدر الكاظمي
- (ت ١٣٥٤هـ).  
تحقيق: حسين هليب الشيباني.  
مراجعة: مركز إحياء التراث.
- (٨٠) هدية الرازي إلى المجدّد الشيرازي.
- للعلاّمة الشيخ آقا بزرك الطهراني (ت ١٣٨٩هـ).  
تحقيق: مركز إحياء التراث.
- (٨١) عنوان الشرف في وشي النجف (أرجوزة في تاريخ مدينة النجف الأشرف).
- نظم: الشيخ محمّد بن طاهر السماوي (ت ١٣٧٠هـ).  
شرحها وضبطها ووضع فهرسها: مركز إحياء التراث.
- (٨٢) تعليقة على الكفاية.
- تأليف: السيد محمّد العصّار اللواساني (ت ١٣٥٦هـ).  
تحقيق: الشيخ عبد الحلّيم عوض الحلّي.

راجعه ووضع فهرسه: مركز  
إحياء التراث.

(٨٣) مرآة الفضل والاستقامة في  
أحوال مصنف مفتاح  
الكرامة.

تأليف: السيد محمد جواد بن  
حسن الحسيني العاملي (ابن  
حفيد المصنف) (ت ١٣١٨هـ)  
تحقيق واستدراك: السيد ابراهيم  
الشريفي.

راجعه ووضع فهرسه: مركز  
إحياء التراث.

(٨٤) يوميات السيد محمد صادق  
آل بحر العلوم رحمته.

تأليف: السيد محمد رضا  
الحسيني الجلاي.  
مراجعة: مركز إحياء التراث.

(٨٥) محمد طاهر الفضلي السماوي:  
حياته و آثاره (١٨٧٦ -  
١٩٥٠م)، دراسة تاريخية.

(سلسلة رجال الشيعة).  
تأليف: الأستاذ ياسر عبد عكال  
الزيادي السماوي.  
راجعه ووضع فهرسه: مركز  
إحياء التراث.

(٨٦) رسالة في جوائز السلطان.  
(سلسلة تراثيات).

تأليف: السيد محمد العصار  
اللواساني (ت ١٣٥٦هـ).  
تحقيق: الشيخ عبد الحليم عوض  
الجلي.

راجعه ووضع فهرسه: مركز  
إحياء التراث.

(٨٧) ما وصل إلينا من تراث ابن قبة  
الرازي (ق ٣هـ). (سلسلة  
التراث المفقود).

إعداد وتحقيق: حيدر البياتي.  
راجعه ووضع فهرسه: مركز  
إحياء التراث.





well. The journal personnel shoulder the process of searching in the transcript books before the printed one, leading to composing a great, fine and composed scientific material based on mental and carried evidence. Thus we divide it into four parts.

The topics of this book are arranged in form of parts. The first part is (linguistic benefits), the second part is (miscellaneous linguistic researches), and the third is (linguistic questions and answers).

Hoping the literati be pleased with this work and accept it. We ask Almighty Allah to achieve the ambition of enriching the readers and researchers who are interested in the Arabic, and to be a reliable source for them.

## *A briefed introduction*

Every nation wills to search for its root, origin and language evolution by which it speaks. Among these nations is our Arab nation which utters Arabic language. It has an ancient origin that the researchers seek in every near and far for its ancient roots so far.

Arabic language is a scientific material that has an eloquent utter, structure and clear meaning but seems to be difficult for those who are unaware of it.

Our book is the first of four parts to be come after if Allah willing. We have called it (linguistic benefits and searches in the Arab language journal). We have collected its material from the journal issues of three years (1911, 1912 and 1913), especially in the two sections: linguistic benefits and questions and answers. The second part is restricted to linguistic questions. The journal has a program aims to enrich readers with linguistic material such as researches, benefits and mistake correction in both formal and colloquial languages. We have collected its published articles as





We select to you series

6

**Linguistic Benefits And  
Researches  
In The Arab Language Gournal**

**The First Section**

**Prepared by  
The Heritage Revival Centre of  
The Library and House of Manuscripts of  
Al Abbas Holy Shrine**